

No. 2124. INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE REGULATION OF WHALING. SIGNED AT WASHINGTON ON 2 DECEMBER 1946<sup>1</sup>

---

AMENDMENTS to paragraphs (4) (1) (b); 4 (2); 5; 6 (4); 6 (5); 7 (a); 7 (b); 8 (a) (i) and (ii); 8 (b) (3); 8 (c); 8 (d); 8; 9(a); 9 (b); 11; 13 (a); 13 (d); and 18 (1) (i) and (ii) of the Schedule to the above-mentioned Convention

The above-mentioned Amendments were adopted at the twenty-second meeting of the International Whaling Commission, held at London from 22 to 26 June 1970.

In accordance with article V (3) of the Convention, they came into force, in the absence of any objections thereto, with respect to all Contracting Governments on 8 October 1970, i.e. ninety days following the notification thereof by the International Whaling Commission to each of the Contracting Governments.

*Authentic texts of the amendments: English.*

The Amendments are as follows:

*Paragraph 4 (1) (b):* Delete "1966" and substitute "1971"

*Paragraph 4(2):* Delete the first two lines and substitute "It is forbidden to use a factory ship or whale catcher attached thereto for the purpose of taking or treating baleen whales except minke whales in any of the following areas:"

*Paragraph 5:* Delete the first two lines and substitute "It is forbidden to use a factory ship or whale catcher attached thereto for the purpose of taking or treating baleen whales in the waters south of 40° South Latitude."

*Paragraph 6(4):* Delete "1968" and substitute "1971".

*Paragraph 6(5):* Delete the sub-paragraph and substitute the following: "It is forbidden to use a factory ship or whale catcher attached thereto for the purpose of taking or treating sperm whales in the waters between 40° South Latitude and 40° North Latitude.\*"

---

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 161, p. 73; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 2 to 6 and 8, as well as annex A in volumes 675, 690, 723, 726 and 745.

*Paragraph 7(a)*: Delete first two lines and substitute "It is forbidden to use a factory ship or whale catcher attached thereto for the purpose of taking or treating baleen whales (excluding minke whales) in".

*Paragraph 7(b)*: Delete all words in second line before "sperm" and substitute "It is forbidden to use a factory ship or whale catcher attached thereto for the purpose of taking or treating."

*Paragraph 8(a) (i)*: Delete "whale catchers attached to factory ships" in second line and substitute "factory ships or whale catchers attached thereto".

*Paragraph 8(a) (ii)*: Delete "1969/70" in last line and substitute "1970/71".

*Paragraph 8(b) (3)*: After "sei" add "or Bryde's".

*Paragraph 8(c)*: Delete fourth line and substitute "all factory ships or whale catchers attached thereto under the jurisdiction of each Contracting".

*Paragraph 8(d)*: Delete last sentence and substitute "The taking or attempting to take baleen whales by factory ships or whale catchers attached thereto shall be illegal in any waters south of 40° South Latitude after midnight of the date so determined."

*Paragraph 8*: Add three new sub-paragraphs as follows:

"(f) Subject to sub-paragraph (h), the number of fin whales taken in the North Pacific Ocean and dependent waters excluding the catch in the East China Sea shall not exceed 1,308 whales in 1971.

"(g) Subject to sub-paragraph (h), the number of sei and Bryde's whales combined taken in the North Pacific Ocean and dependent waters shall not exceed 4,710 whales, in 1971. The numbers taken in the succeeding few years shall be further adjusted on the basis of the latest scientific assessment so that within a few years the catch shall be less than the estimate of the sustainable yield.

"(h) The catch specified in either sub-paragraph (f) or (g) may be exceeded by not more than 10% provided that an appropriate reduction is made in the catch specified in the other sub-paragraph."

*Paragraph 9(a)*: First line, add "Bryde's" after "sei".

Fourth and sixth lines, add "and Bryde's" after "sei".

Ninth line, delete “1968” and substitute “1971”.

*Paragraph 9(b)*: Second, Third and Fourth lines, delete “for delivery to factory ships or land stations”

Eighth line, delete “1968” and substitute “1971”.

*Paragraph 11*: Second line, after “baleen whales” add “apart from minke whales”.

Third line, after “area” add “except the North Pacific Ocean and its dependent waters north of the Equator”.

Fourth line, after “season” add “provided that catch limits in the North Pacific Ocean and dependent waters are established as provided in paragraph 8(f), (g) and (h)”.

*Paragraph 13(a)*: First line, delete “delivery to” and substitute “treatment by”.

*Paragraph 13(d)*: Delete up to and including “immediately” in the second line and substitute “The information specified in sub-paragraph (c) of this paragraph shall be entered immediately by a factory ship”.

*Paragraph 18(I) (i)*: Between sixth and seventh lines add “‘Bryde’s whale’ (*Balaenoptera edeni* or *brydei*) means any whale known by the name of ‘Bryde’s whale’”.

*Paragraph 18(I) (ii)*: Delete “and shall be taken to include Bryde’s whale (*B. brydei*)” from last two lines at foot of page 7.

*Certified statement was registered by the United States of America on 1 April 1971.*

---